



**ACCREDITAMENTO PER CONCESSIONE DI SERVIZI ESTIVI  
RIVOLTI A MINORI – ANNO 2017  
CIG Z881E07348**

**DISCIPLINARE**

**Lotto 1 - GESTIONE ATTIVITÀ SPORTIVE, MUSICALI, ARTISTICHE E ALLA  
SCOPERTA DELLA MONTAGNA**

**Lotto 2 - GESTIONE ATTIVITÀ DI ASSISTENZA E ANIMAZIONE A  
CARATTERE LUDICO RICREATIVO**

---

## CAPO I – GENERALITÀ

### Art. 1 - Oggetto

Il presente disciplinare, allegato al bando, fornisce ulteriori indicazioni al soggetto partecipante alla procedura, in merito ai requisiti di partecipazione e alle modalità di presentazione della documentazione richiesta.

## CAPO II – PARTECIPAZIONE ALLA PROCEDURA

### Art. 2 – Cause di esclusione dalla procedura

Sono esclusi dalla procedura i soggetti che non possiedono i requisiti di ordine generale di cui all'art. 80 del decreto legislativo 18 aprile 2016 n. 50.

### Art. 3 – Requisiti di idoneità professionale, di capacità economica e finanziaria e di capacità tecnica e professionale

In riferimento a quanto stabilito al punto 11 del bando, sono ammessi a partecipare alla procedura per il lotto 1 e per il lotto 2 le ditte individuali, le società, le associazioni o i singoli professionisti, in possesso contemporaneamente dei seguenti requisiti:

1. Per le ditte individuali e le società:
  - iscrizione per attività coerente con il servizio da concessionare nel registro della camera di commercio, industria, artigianato e agricoltura.

Per le associazioni a carattere sportivo:

  - affiliazione a una federazione e eventuale iscrizione nel registro istituito presso il CONI.

Per le associazioni a carattere socio-culturale:

  - costituzione in associazione ai sensi del codice civile.
2. (solo per i soggetti partecipanti al lotto 1) attuazione di almeno due progetti inerenti alla gestione di attività sportive, musicali, artistiche e alla scoperta della montagna rivolte a minori per un periodo di almeno 5 giorni per ogni progetto negli ultimi tre anni.
3. (solo per i soggetti partecipanti al lotto 2) esecuzione di almeno un servizio inerente alla gestione di attività di assistenza e animazione a carattere ludico-ricreativo rivolte a minori per un periodo di almeno 30 giorni negli ultimi tre anni.

## CAPO III – PRESENTAZIONE DELLA DOCUMENTAZIONE

### Art. 4 - Termine per la presentazione della documentazione

La documentazione necessaria per la partecipazione alla procedura è accettata a condizione che essa pervenga entro il termine delle ore 12:00 del giorno indicato al punto 19 del bando presso l'ufficio protocollo dell'Unité Grand-Paradis.

#### Art. 5 - Modalità di presentazione della documentazione richiesta

La documentazione necessaria per la partecipazione alla procedura, consiste in:

- a) *il modulo per la partecipazione alla procedura (allegato A);*
- b) *il/i modulo/i per la presentazione del progetto (allegato B1 e B2).*
- c) *eventuale modulo per la richiesta di utilizzo dei locali e del servizio mensa (allegato C1 e C2).*

Tale documentazione può essere consegnata a mano presso l'ufficio protocollo dell'Unité Grand-Paradis oppure inviata mediante fax (0165-921811) entro il termine indicato nell'articolo precedente oppure mediante PEC all'indirizzo: protocollo@pec.cm-grandparadis.vda.it

Non sono pertanto richiesti adempimenti formali particolari (buste chiuse, ceralacca, sigilli, ecc.) per la presentazione della documentazione.

#### Art. 6 - Il modulo per la partecipazione alla procedura (allegato A)

Il *modulo per la partecipazione alla procedura* consiste in una dichiarazione, resa in carta libera, utilizzando il modello predisposto dalla stazione appaltante ex art.85 del decreto legislativo 18 aprile 2016 n.50 (unico modello che vale sia per il lotto 1 sia per il lotto 2) (*allegato A* al presente disciplinare) oppure in una dichiarazione redatta ex novo, ricopiando il testo del modello ed eventualmente omettendo le parti che non riguardano la situazione del partecipante.

Esso attesta:

- alcuni dati generali riguardanti il soggetto partecipante alla procedura;
- il possesso dei requisiti di accesso alla presente procedura, di cui all'art.3 sopracitato;
- la conoscenza del contenuto del capitolato speciale e della documentazione complementare, nonché l'accettazione incondizionata di tutte le clausole e disposizioni stabilite;
- l'inesistenza delle cause d'esclusione dalla partecipazione alla procedura di cui all'art.2 sopracitato;
- il regime fiscale applicato alla propria attività.

In calce a tale documento deve essere apposta la firma del soggetto partecipante alla procedura, accompagnata da una fotocopia di un documento di riconoscimento del sottoscrittore in corso di validità, ai sensi del comma 3 dell'art. 38 del decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000 n. 445 e dell'art.35 c.1 della legge regionale 6 agosto 2007 n.19.

#### Art.7 – Il modulo per la presentazione del progetto (allegato B1 e B2)

Il *modulo per la presentazione del progetto* consiste in una descrizione del servizio proposto, in riferimento alle caratteristiche minime descritte nell'art.9 del presente disciplinare, utilizzando il modello predisposto dalla stazione appaltante (*allegato B1* al presente disciplinare per il soggetto che partecipa alla procedura relativa al *lotto 1* oppure *allegato B2* al presente disciplinare per il soggetto che partecipa alla procedura relativa al *lotto 2*) oppure redigendo un modello ex novo, contenente obbligatoriamente le parti richieste, sottoscritto dal soggetto partecipante e articolato in tre sezioni, così distinte:

- sezione A, contenente le seguenti informazioni:
  - denominazione del progetto;
  - tipologia di attività proposta;
  - descrizione degli aspetti gestionali del servizio (tipologia delle attività che si intendono realizzare, dettaglio della giornata tipo e del programma giornaliero proposto);

- informazioni puntuali relative a: periodo di svolgimento, numero, durata e tipologia dei turni, orario giornaliero, numero minimo e massimo di partecipanti, fascia d'età dei partecipanti, sede/punto d'incontro, servizi accessori di cui all'art.9 del capitolato, recapiti referente/coordinatore del progetto.
- sezione B, contenente le seguenti informazioni:
  - nominativo e esperienze minime del coordinatore e degli operatori impegnati nell'esecuzione del servizio proposto;
- sezione C, contenente le seguenti informazioni:
  - indicazione del costo pro-capite giornaliero (o per mezza giornata), numero giorni del turno e del costo pro-capite a turno.
  - per il lotto 2, oltre ai dati del precedente punto, va indicato anche l'importo pro-capite giornaliero per il servizio erogato per le singole giornate.

Ogni soggetto partecipante alla procedura di accreditamento può presentare al massimo due progetti, utilizzando un *modulo per la presentazione del progetto* per ogni progetto proposto.

Ogni progetto può essere composto da tipologie di turni standard (attività uguali per ogni turno) oppure di turni distinti (attività diversificate per ogni turno).

**Art.8 – Eventuale *modulo per la richiesta di utilizzo dei locali e del servizio mensa (allegato C1 e C2)***

Il *modulo per la richiesta di utilizzo dei locali e del servizio mensa* deve essere compilato e sottoscritto dal soggetto partecipante alla presente procedura (*allegato C1* al presente disciplinare per il soggetto che partecipa alla procedura relativa al *lotto 1* oppure *allegato C2* al presente disciplinare per il soggetto che partecipa alla procedura relativa al *lotto 2*) nel caso in cui egli per svolgere l'attività proposta intenda usufruire di locali di proprietà del committente, così come descritto all'art.7 del capitolato speciale oppure intenda usufruire del servizio mensa così come descritto all'art.9 del capitolato medesimo.

## CAPO IV – SVOLGIMENTO DELLA PROCEDURA DI SELEZIONE

**Art.9– Criterio di selezione dei soggetti**

La commissione di selezione dei soggetti partecipanti alla procedura esamina i progetti proposti, i quali devono rispettare le seguenti caratteristiche minime, pena l'esclusione dalla procedura:

### **Lotto 1:**

A. caratteristiche organizzative generali:

- durata: in caso di giornata intera - almeno dalle ore 9.00 alle ore 16.00; in caso di mezza giornata - mattino o pomeriggio con o senza servizio mensa;
- periodo di svolgimento: almeno 3 giorni consecutivi e fino ad un massimo 7 giorni consecutivi;
- numero massimo di 11 turni nel periodo 25 giugno – 8 settembre 2017;
- servizio garderie obbligatorio almeno ½ prima e ½ ora dopo la fine del servizio;
- localizzazione dell'attività: esclusivamente sul territorio valdostano: in un comune del fondovalle facilmente raggiungibile oppure, in alternativa, servizio di trasporto dal punto d'incontro previsto in un comune del fondovalle verso la sede di svolgimento dell'attività oppure presso l'istituzione scolastica Maria Ida Viglino di Villeneuve;
- contributo alle famiglie per le attività di giornata intera per al massimo n.1 turno e per le attività di mezza giornata per al massimo n.2 turni.

**B. caratteristiche tematiche, in riferimento ad una delle seguenti macro-tipologie di attività, così denominate:**

“attività sportive e alla scoperta della montagna”, contraddistinte da:

- attività che favoriscano l'avvicinamento dei ragazzi a varie discipline sportive di squadra e individuali, da realizzare sia in palestra sia all'esterno sia in piscina, con la presenza di istruttori;
- organizzazione di corsi base e/o avanzati;
- possibilità di prevedere l'attività di ½ giornata con o senza pasto (mattina o pomeriggio);
- attività diversificate in base all'età e rivolte a minori della scuola dell'infanzia, primaria e secondaria;
- attività che favoriscano la scoperta e la conoscenza diretta della natura e del territorio, soprattutto della Unité Grand-Paradis, attraverso escursioni con guide della natura oppure accompagnati da guide alpine per effettuare escursioni alpinistiche e di arrampicata di media difficoltà;
- eventuali pernottamenti in rifugio.

“attività musicali e artistiche”, contraddistinte da:

- attività ludico-ricreative svolte anche in lingue diverse dall'italiano per promuovere il patrimonio linguistico e culturale valdostano, nonché favorire approfondimenti di culture diverse;
- attività specifiche che consentano ai bambini piccoli l'uso e la manipolazione di materiali vari;
- attività che consentano ai bambini l'avvicinamento alla musica;
- possibilità di prevedere l'attività di ½ giornata con o senza pasto (mattina o pomeriggio);
- attività diversificate in base all'età e rivolte a bambini della scuola dell'infanzia, primaria e secondaria di primo grado.

**C. caratteristiche professionali del personale di coordinamento e assistenza:**

- Il coordinatore deve avere un'esperienza minima di 30 giorni di coordinamento di servizi rivolti a minori;
- Gli operatori addetti all'assistenza delle *attività sportive e alla scoperta della montagna* devono essere istruttori qualificati;
- Gli operatori addetti all'assistenza delle *attività musicali e artistiche* devono avere acquisito esperienza professionale minima di almeno 10 giorni di gestione di servizi rivolti a minori.

**D. caratteristiche economiche:**

Il costo giornaliero, comprensivo di IVA, proposto per ogni minore non deve essere superiore a quanto di seguito indicato:

- |   |                       |
|---|-----------------------|
| - attività a carattere giornaliero            | euro 46,00 al giorno; |
| - attività di ½ giornata con pranzo           | euro 32,00 al giorno; |
| - attività di ½ giornata senza pranzo         | euro 26,00 al giorno; |
| - attività con pernottamento in Valle d'Aosta | euro 71,00 al giorno. |

**Lotto 2:**

**A. caratteristiche organizzative generali:**

- durata: giornata intera dalle ore 8.30 alle ore 16.30 - incluso il pasto;

- possibilità di prevedere l'attività di ½ giornata con pasto (solo al mattino);
- periodo di svolgimento: 26 giugno - 8 settembre 2017 al massimo 11 turni da una settimana;
- servizio garderie obbligatorio almeno 1 ora prima e 1 ora dopo la fine del servizio;
- localizzazione dell'attività: esclusivamente sul territorio valdostano: in un comune del fondovalle facilmente raggiungibile oppure, in alternativa, servizio di trasporto dal punto d'incontro previsto in un comune del fondovalle verso la sede di svolgimento dell'attività oppure presso l'istituzione scolastica M. Ida Viglino di Villeneuve.
- attività diversificate in base all'età e rivolte a minori della scuola dell'infanzia e primaria.
- iscrizioni per singola giornata oppure per singola settimana;
- contributo alle famiglie per un minimo di 5 giorni consecutivi (1 turno) ed un massimo di 20 giorni (4 turni) per gli iscritti alle attività (indipendentemente se iscritti alla mezza giornata o alla giornata intera).
- contributo alle famiglie per un minimo di 10 giorni ed un massimo di 20 giorni per gli iscritti alle singole giornate.

#### B. caratteristiche professionali del personale di coordinamento e assistenza

- Il coordinatore deve avere un'esperienza minima di 30 giorni di coordinamento di servizi rivolti a minori.
- Gli operatori addetti all'assistenza devono avere acquisito esperienza professionale minima di almeno 10 giorni di gestione di servizi in ambito minori.

#### C. caratteristiche economiche:

Il costo giornaliero, comprensivo di IVA, proposto per ogni minore non deve essere superiore euro 41,00.

Il costo giornaliero della mezza giornata con pranzo, comprensivo di IVA, proposto per ogni minore non deve essere superiore euro 29,00.

#### Art.10 – Modalità di svolgimento della procedura

L'apertura della documentazione avviene alle ore 9:00 del giorno indicato al punto 21 del bando di gara, presso la sede dell'Unité Grand-Paradis.

La commissione di selezione dei soggetti procede in seduta pubblica a:

- a) verificare la correttezza formale della documentazione secondo quanto disposto agli art. 4 e 5 del presente disciplinare e, in caso negativo, a integrare la stessa in base alle disposizioni dell'art.83 c.9 del decreto legislativo 18 aprile 2016 n.50;
- b) esaminare il contenuto del progetto proposto in riferimento a quanto stabilito all'art.9 del disciplinare;
- c) predisporre l'elenco dei soggetti selezionati per lo svolgimento in concessione dei servizi proposti.

#### Art. 11 - Avvertenze riguardanti la procedura

Il mancato possesso anche di uno solo dei requisiti di cui all'articolo 3 del presente disciplinare comporta l'esclusione dalla procedura.

Il mancato rispetto dei termini di presentazione della documentazione costituisce motivo di esclusione dalla procedura.

Ai sensi dell'art. 76 del decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000 n. 445, la falsa dichiarazione comporta sanzioni penali.

Ai sensi dell'art. 33 comma 1 della legge regionale 6 agosto 2007 n.19, l'amministrazione si riserva di effettuare idonei controlli, anche a campione, e in tutti i casi in cui sorgono fondati dubbi, sulla veridicità delle dichiarazioni sostitutive rese dai partecipanti; in caso di riscontro di dichiarazioni mendaci si procederà ai sensi degli artt. 75 e 76 del decreto del Presidente della Repubblica 28 dicembre 2000 n. 445.

Secondo il disposto dell'art.53 del decreto legislativo 18 aprile 2016 n.50 il diritto di accesso agli atti da parte dei partecipanti è disciplinato dalla legge regionale 6 agosto 2007 n.19.

## CAPO V – SOTTOSCRIZIONE DEL CONTRATTO

### Art. 12 - Validità della proposta

Il concessionario resta impegnato sin dalla data di presentazione del progetto proposto, mentre l'amministrazione non assumerà verso questi alcun obbligo, se non dopo la sottoscrizione del capitolato speciale, al quale viene apposta la seguente dicitura "l'Unité Grand-Paradis, nella persona del responsabile del servizio sociale ed il soggetto concessionario, nella persona di \_\_\_\_\_, si obbligano al rispetto delle clausole contenute nel presente capitolato speciale".

### Art. 13 – Assicurazioni

Il soggetto concessionario deve presentare, in caso di raggiungimento del numero minimo di iscrizioni previsto per lo svolgimento dell'attività proposta, la propria polizza assicurativa per responsabilità civile verso terzi derivante dall'attività esercitata.